

LINDBERG

# F-100D SUPER SABRE

KIT NO. 72521

An Rpm Company

LINDBERG MODELS/CRAFTHOUSE CORP. Toledo, OH Copyright © 1992. All rights reserved.

Scale 1/48

Escala 1:48

Échelle 1:48

Maßstab 1:48

縮尺度 1:48

## IMPORTANT, READ THIS

- Before beginning, read through all instructions carefully.
- Each plastic part is identified by a number.
- Test fit each part in place before cementing.
- Use only cement recommended for Polystyrene.
- For best results, before painting or fixing Decals wash all plastic parts with a mild detergent, rinse thoroughly and air dry.
- Scrape paint from all areas to be cemented.
- Scrape chrome plating from areas to be cemented.

## IMPORTANTE, LEA ESTO

- Antes de comenzar, lea detenidamente todas las instrucciones.
- Cada pieza plástica está identificada con un número.
- Antes de la cementación verifique que cada parte se asienta bien en su lugar.
- Use solamente cemento recomendado para poliestireno.
- Para mejores resultados, antes de pintar o fijar las calcomanías lave todas las piezas de plástico con un detergente suave, enjuague y seque al aire.
- Elimine la pintura de todas las áreas que van a ser cementadas.
- Raspar el cromado de las áreas que van a ser cementadas.

## IMPORTANT, LIRE CECI

- Avant de commencer, lire soigneusement toutes les instructions.
- Chaque pièce en plastique est numérotée.
- Essayer chaque pièce à sa place avant de la coller.
- Utiliser seulement de la colle recommandée pour le Polystyrène.
- Pour obtenir un meilleur résultat, laver toutes les pièces en plastique dans un détergent doux, rincer et laisser sécher à l'air avant de peindre ou de fixer les décalques.
- Gratter la peinture de toutes les surfaces à coller.
- Gratter le chromage des zones à cimenter.

## WICHTIG! BITTE ERST LESEN!

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, lesen Sie bitte erst die Anleitungen.
- Jedes Plastikteil ist mit einer Nummer bezeichnet.
- Prüfen Sie die Paßform, bevor Sie die Teile zusammenkleben.
- Verwenden Sie nur Kleber, der für Polystyrol geeignet ist.
- Vor dem Anmalen und bevor Sie Aufkleber anbringen, empfiehlt es sich, alle Plastikteile mit einer milden Seifenlauge abzuwaschen, abzuspülen und an der Luft zu trocknen.

- Entfernen Sie alle Farbreste von den Klebeflächen.
- Chromplattierung von den zu zementierenden Flächen abkratzen.

## 重要、必読

- 開始前に、説明を全部熟読してください。
- 各プラスチック部品には、番号がつけられています。
- セメントで接合する前に、各部品を、試験的に組み合わせてみてください。
- ポリスタレン用に適したセメントのみを使用してください。
- 最良の成果を得るためには、塗装やシールの添付の前に、全てのプラスチックの表面を、刺激性のない洗剤で洗い、十分に水ですすぎ、空気で乾燥させてください。
- セメントで接合するべき部分の全てから、ペンキをこすり落としてください。
- セメントで接合するべき部分から、クロム塗装をこすり落としてください。

## TO APPLY DECALS

- Cut decal from decal sheet.
- Place decal in water until it will slide off paper.
- Slide decal onto model, position, and blot with soft cloth.

## PARA APLICAR LAS CALCOMANIAS

- Corte la calcomanía de la hoja.
- Coloque la calcomanía en agua hasta que se desprenda del papel.
- Coloque la calcomanía en el modelo, posicónela, y seque con un paño suave.

## POUR APPLIQUER LES DÉCALCOMANIES

- Découper la décalcomanie de la feuille à décalcomanies.
- Placer la décalcomanie dans de l'eau jusqu'à ce qu'elle glisse du papier.
- Faire glisser la décalcomanie sur le modèle, placer en la position exacte, et sécher en tamponnant doucement avec un chiffon doux.

## BEFESTIGUNG DER AUFKLEBER

- Aufkleber aus dem Aufkleberblatt ausschneiden.
- In Wasser legen, bis er sich von dem Papier löst.
- Aufkleber auf das Modell auftragen, zurechtrücken und mit einem weichen Tuch abtupfen.

## シールを貼る手順

- シール・シートから、シールを切り取る。
- 裏紙がはがれるまで、シールを水につける。
- シールを、モデルの上に載せ、正しい位置に位置させ、柔らかい布で水分を吸い取って乾かす。

46 PART NUMBER  
NUMERO DE LA PIEZA  
PIECE NUMÉRO  
TEILENUMMER

部品番号

▲ CHROME PART  
PIEZA DE CROMO  
PIECE CHROME  
CHROMTEIL

クロム部品

5 STEP NO  
PASO N°  
ETAPE N°  
SCHRITTNR

ステップ番号



REPEAT STEPS FOR OTHER SIDE  
REPITA LOS PASOS PARA EL OTRO LADO  
RÉPÉTER LE MÊME PROCÉDÉ POUR L'AUTRE CÔTÉ  
WIEDERHOLEN SIE DIESE SCHRITTE AUCH AUF DER  
ANDEREN SEITE

裏側についても、同じステップを繰り返す。

2

REPEAT SEVERAL TIMES  
REPITA VARIAS VECES  
RÉPÉTER PLUSIEURS FOIS  
MEHRMALS WIEDERHOLEN

数回、繰り返す。

3

PAINTING CODE  
CODIGO DE PINTURA  
CODE DE PEINTURE  
FARBCODE

塗装コード



SHOWN UPSIDE DOWN  
MOSTRADO BOCA ABAJO  
MONTRÉ SENS DESSUS DESSOUS  
UMGEDREHT DARGESTELLT

上下を逆に示してあります。



DO NOT CEMENT  
NO CEMENTE  
NE PAS COLLER  
NICHT KLEBEN

しないでください。



CEMENT HERE ONLY  
CEMENTE AQUI SOLAMENTE  
COLLER ICI SEULEMENT  
NUR HIER KLEBEN

セメントは、ここだけにつけてください。



CUT OUT  
CORTAR  
DÉCOUPER  
AUSSCHNEIDEN

切り取る。



REMOVE AND DISCARD  
SACAR Y DESECHAR  
ÔTER ET JETER  
HERAUSNEHMEN UND WEGWERFEN

取り除いて、破棄してください。



OPTIONAL PARTS  
PARTES OPCIONALES  
PIÈCES FACULTATIVES  
ZUSATZTEILE

随意部品



DECAL (DIP IN WATER)  
CALCOMANIA (SUMERGIR EN AGUA)  
DÉCALQUE (TREMPER DANS L'EAU)  
AUFKLEBER (IN WASSER TAUCHEN)

シール (水につける)

CAUTION: NOT SUITABLE FOR  
CHILDREN UNDER 3 YEARS.  
CONTAINS SMALL PARTS.

VORSICHT: NICHT FÜR KINDER  
UNTER 3 JAHREN GEEIGNET.  
ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ  
ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ.  
ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ.

ATTENTION: CONTIENT DE PETITES  
PIÈCES DANGEREUSES POUR  
ENFANTS EN-DESSOUS DE 3 ANS.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA  
CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS.  
CONTÉM PEÇAS PEQUENAS.

要注意: 小さい部品を  
含んでおりますので、

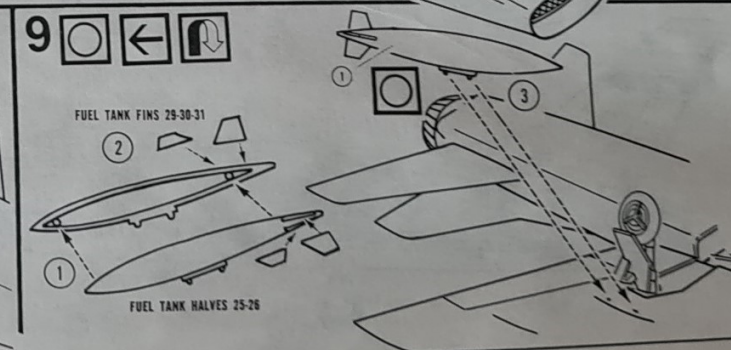
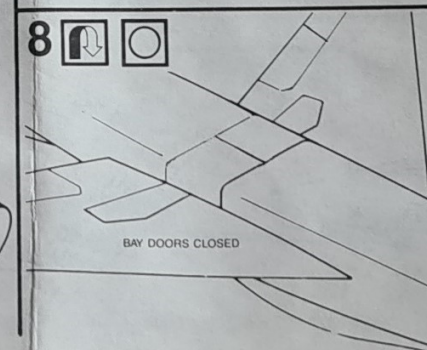
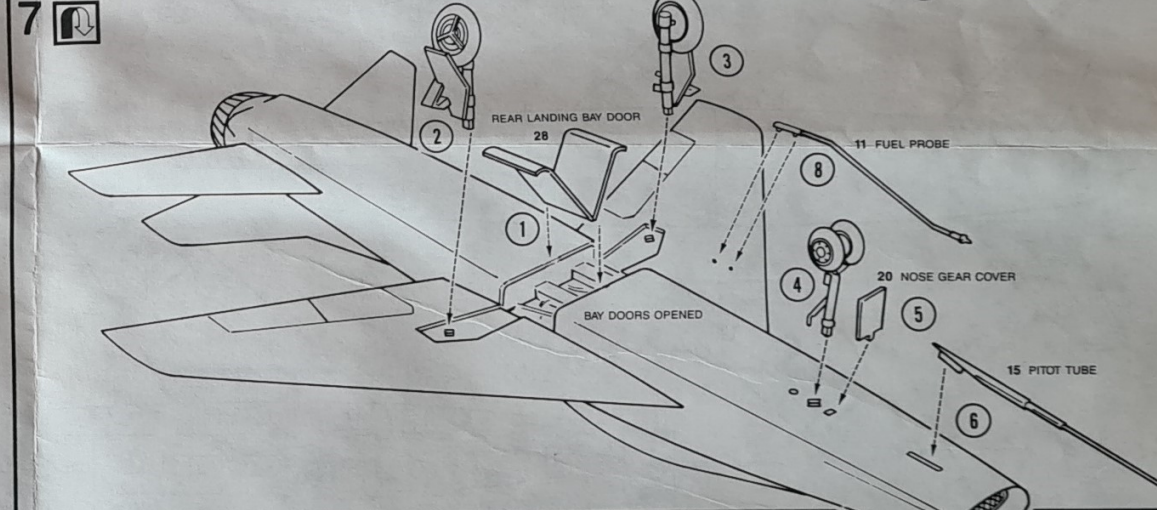
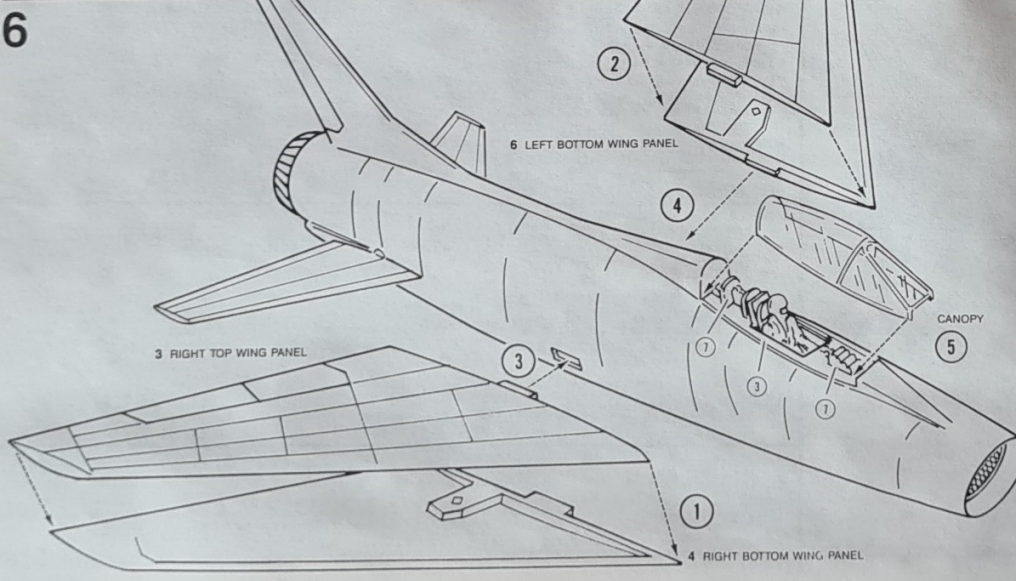
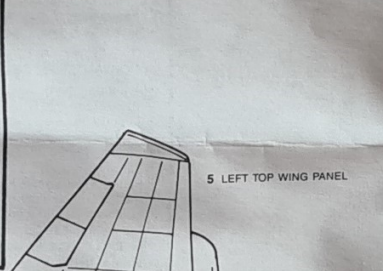
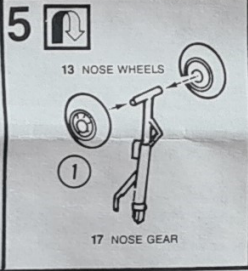
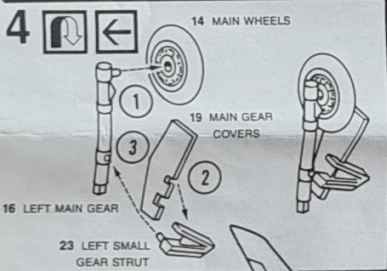
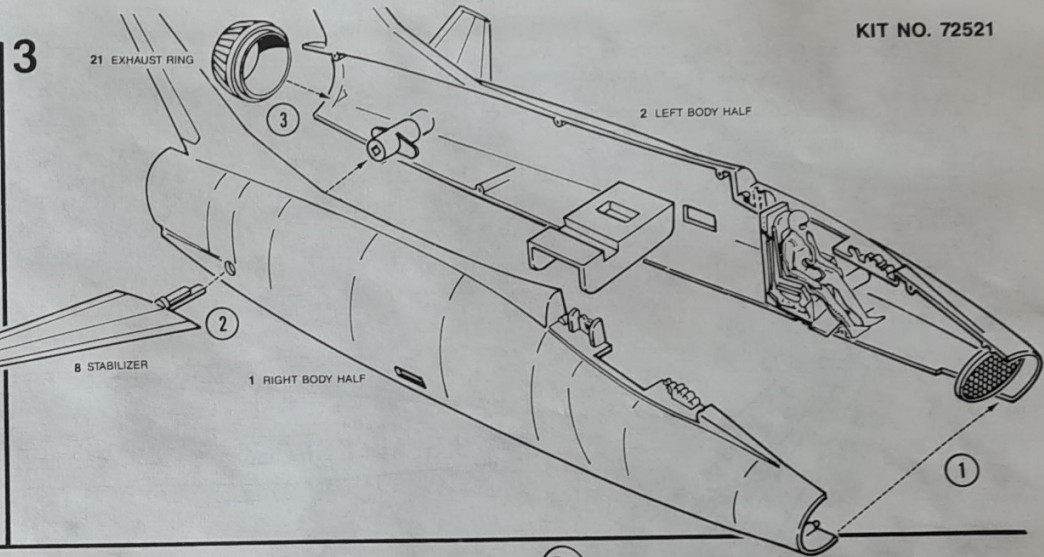
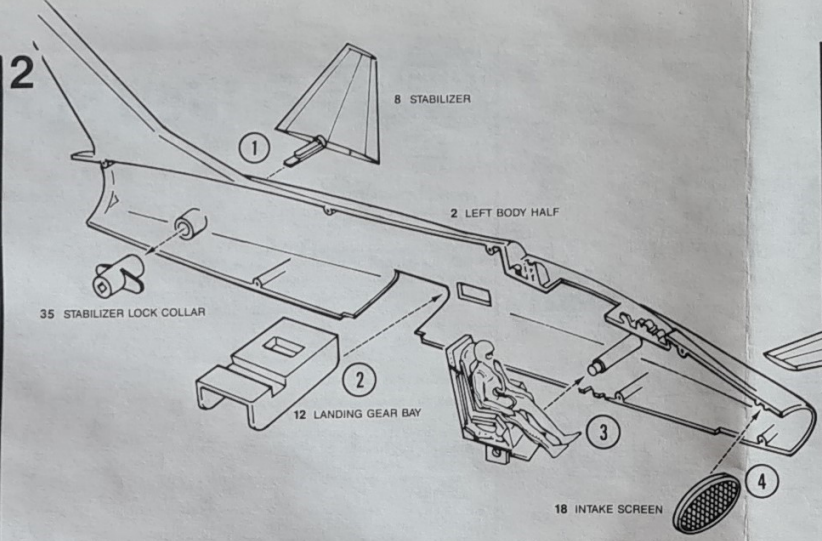
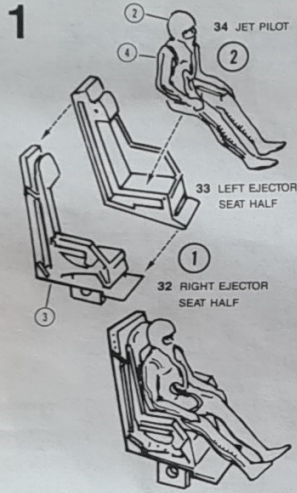
PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI  
DI ETÀ INFERIORE AI 3 ANNI.  
CONTIENE PICCOLI OGGETTI.

PRECAUTION: NO ES ACONSEJABLE  
PARA NIÑOS MENORES DE TRES  
AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

3歳以下のお手様の使  
用はお勧めできません。

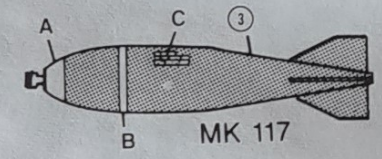
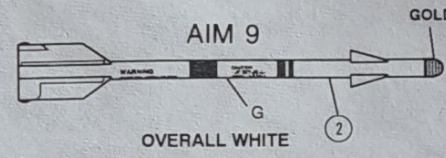
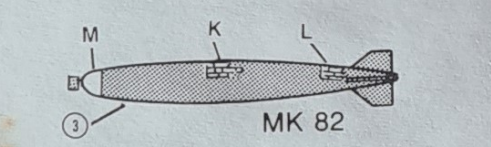
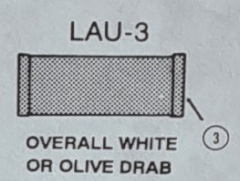
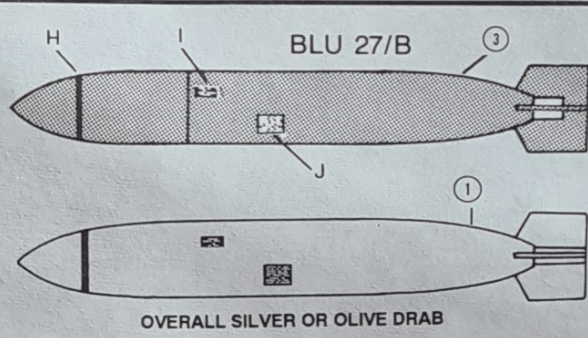
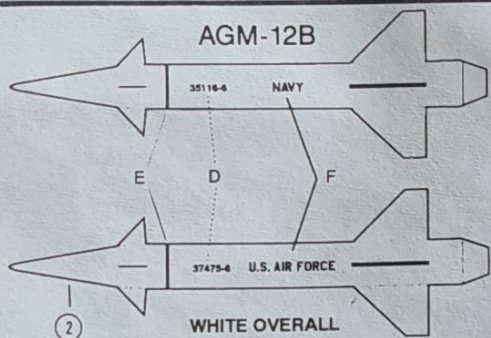
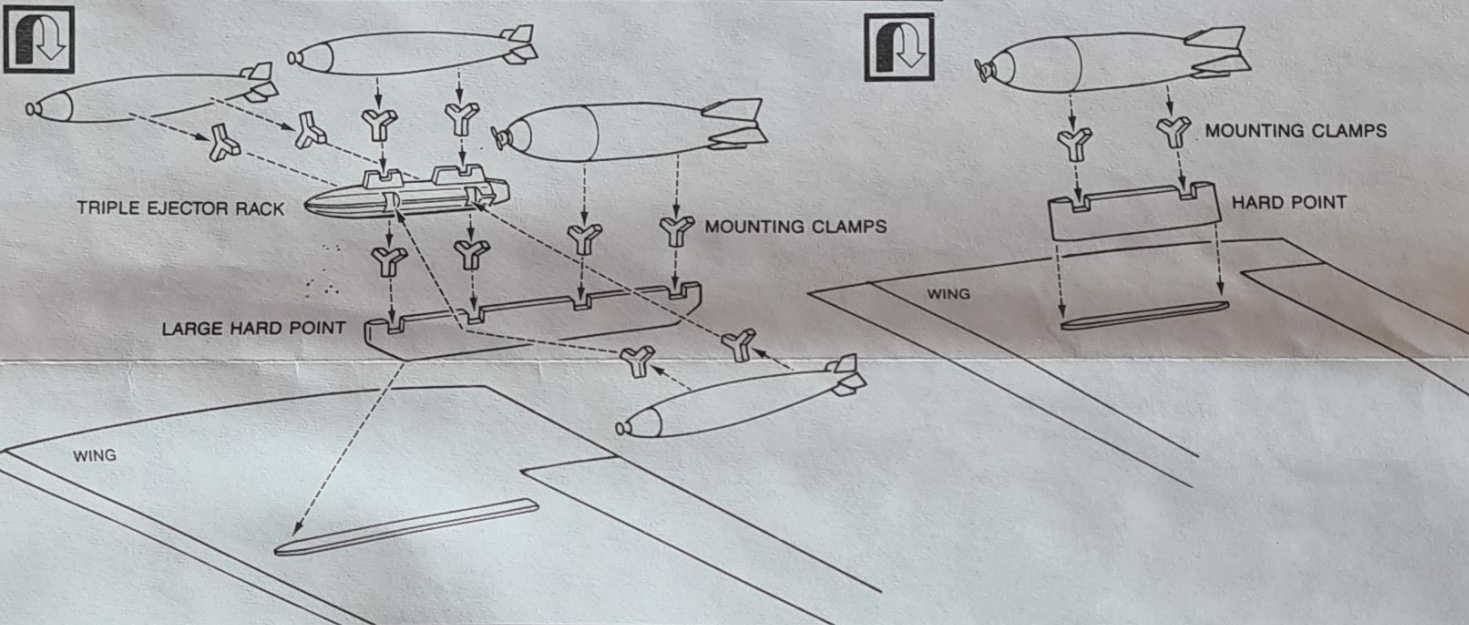
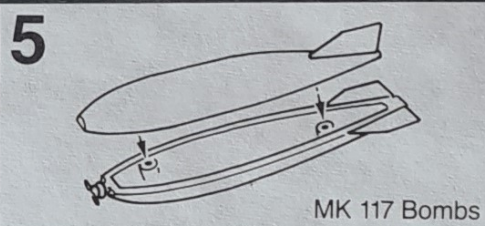
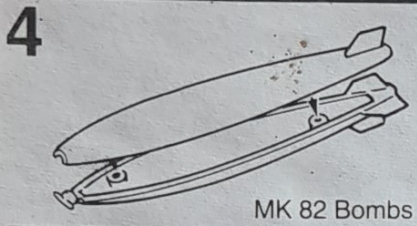
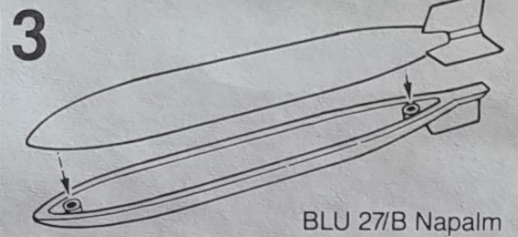
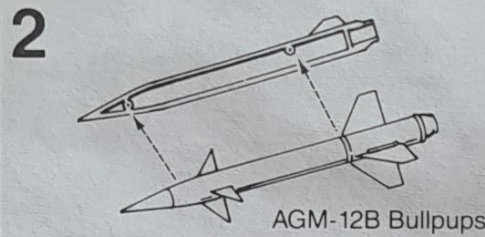
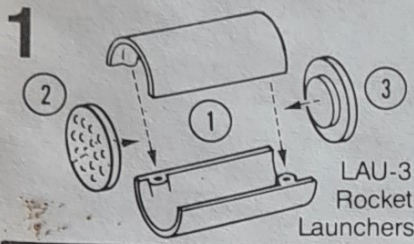
KAN GEVAARLIJK ZIJN VOOR  
KINDEREN TOT 3 JAAR. BEVAT  
KLEINE ONDERDELEN.

FORSIGTIG: IKKE EGNET TIL BRUG  
UNDER 3 ÅR. INDEHOLDER SMA  
DELE.



ASSORTMENT NO. 72520

# FIREPOWER ASSEMBLY AND DECAL PLACEMENT INSTRUCTIONS



WE RECOMMEND THE USE OF TESTORS MODEL MASTER ACRYLIC PAINTS

① ALUMINUM PLATE NO. 1401	CHAPA DE ALUMINIO NO. 1401	PLAQUE ALUMINIUM NO. 1401	ALUMINIUMBLECH NO. 1401	アルミニウム NO. 1401
② INSIGNIA WHITE NO. 50145	BLANCO INSIGNIA NO. 50145	BLANC INSIGNE NO. 50145	ABZEICHENWEIB NO. 50145	白 NO. 50145
③ OLIVE DRAB NO. 50111*	AMARILLO VERDOSO NO. 50111	GRIS-VERT NO. 50111	BRAUNOLIV NO. 50111	光沢の無いO. D. NO. 50111 緑



WE RECOMMEND THE USE OF TESTORS MODEL MASTER ACRYLIC PAINTS

① ALUMINUM PLATE NO. 1401	CHAPA DE ALUMINIO NO. 1401	PLAQUE ALUMINIUM NO. 1401	ALUMINIUMBLECH NO. 1401	アルミニウム NO. 1401
② INSIGNIA WHITE NO. 50145	BLANCO INSIGNIA NO. 50145	BLANC INSIGNE NO. 50145	ABZEICHENWEISS NO. 50145	白 NO. 50145
③ MEDIUM GRAY NO. 50121	GRIS MEDIO NO. 50121	GRIS MOYEN NO. 50121	MITTELGRAU NO. 50121	灰色 NO. 50121
④ OLIVE DRAB NO. 50111	AMARILLO VERDOSO NO. 50111	GRIS-VERT NO. 50111	BRAUNLIV NO. 50111	光沢の無いO. D. NO. 50111 グリーン
⑤ BURNT METAL NO. 1415	METAL QUEMADO NO. 1415	METAL OXYDE NO. 1415	GEBRANNTES METALL NO. 1415	錆び NO. 1415
⑥ STAINLESS STEEL NO. 1402	ACERO INOXIDABLE NO. 1402	ACIER INOXYDABLE NO. 1402	ROSTFREIER STAHL NO. 1402	スチール NO. 1402
⑦ FLAT BLACK NO. 50449	NEGRO MATE NO. 50449	NOIR MAT NO. 50449	SCHWARZ MATT NO. 50449	光沢の無い黒 NO. 50449

Every effort has been made to manufacture this kit complete in every way. However, should a part be missing, contact:  
Lindberg Models Customer Service, P.O. Box 878 Toledo, Ohio 43696  
Be sure to include the kit number, part number and your return address.

IF ALL THREE HARDPOINTS ARE USED ON EACH WING, THE TRIPLE EJECTOR RACKS CANNOT BE USED BECAUSE OF THE LIMITED NUMBER OF MOUNTING CLAMPS.

